

Guía de lectura: consignas de comprensión crítica, producción y conexión con otras disciplinas

Otra vuelta de tuerca

Henry James

Editorial Salim

Circunstancias de tiempo y de lugar

1. Marcar en una línea de tiempo los hechos más sobresalientes de la historia social y política en la época que vivió Henry James.
2. Buscar información sobre los pareceres del propio James sobre las realidades históricas, sociales y culturales de Estados Unidos e Inglaterra de ese momento.
3. Inventar un relato en primera persona que cuente el viaje desde *aquí y ahora* a la Inglaterra de comienzos del siglo XX (será muy importante destacar similitudes y diferencias).
4. Componer un *power point* que exponga de manera original y didáctica las características sociales y los personajes de la cultura sobresalientes de la llamada “época victoriana”.

Genio y figura

1. Investigar sobre la vida de Henry James e inventar un reportaje que podrían hacerle actualmente en la escuela.

2. Armar en forma de historieta la biografía de Henry James como si fuera a publicarse en una revista infantil.
3. Un libro de H. James lleva por título *Cartas desde Venecia*. Imaginen y escriban el prólogo de un posible libro que se llame: “Cartas desde xxxx” (donde xxx es la ciudad en la que cada uno vive).
4. Inventar un diálogo entre los hermanos Henry y William James cuando eran pequeños en el que cada uno cuente qué se imaginaban del futuro y que querían ser cuando fuesen grandes.

Ven gente muerta

1. Continuar un relato a partir del siguiente comienzo (p. 11): “La historia nos había mantenido expectantes alrededor del fuego, pero fuera de la obvia reflexión de que era horripilante, como debe serlo todo relato contado en vísperas de navidad en una casa antigua, no recuerdo que se hiciera ningún comentario al respecto, hasta que alguien mencionó que era el único caso que conocía en el cual la visión la había tenido un niño”.
2. Reescribir algunos de los capítulos de la novela pero a partir del punto de vista de la señora Grose.
3. Inventar una respuesta a la enigmática carta de la escuela en la que se justifica la expulsión de Miles.
4. Redactar las necrológicas para un diario inglés que den cuenta de las muertes de la sta. Jezzell y del sr. Quint y, como lo prescribe el género, de los mojones más destacados de sus vidas.

5. En uno de los encuentros que tiene con los aparecidos, la institutriz cuenta (pp. 90-91): “Durante ese minuto, debo decirlo, la cosa fue tan humana y tan espantosa como si hubiera sido una entrevista real; espantosa, porque era humana, tan humana como tener que hacer frente a solas, al amanecer y en una casa dormida, a un enemigo, a un aventurero, a un criminal.” Continuar ese párrafo, contando que sí logró conversar esa madrugada la institutriz con el sr. Quint.
6. En otra de las apariciones, la narradora dice de Flora: “Escondida, protegida, absorta, descansaba en a ventana olvidándose de todo lo demás.” ¿Qué pensaba Flora? Reescribir el párrafo con la descripción de ese misterio a través de un narrador omnisciente.
7. Que cada uno de los otros tres –Grose, Flora y Miles- también redacten una carta al tío contándoles lo que pasa y pidiéndole que se haga cargo de la situación.
8. En el capítulo 14, mientras caminan hacia la iglesia, se produce un diálogo entre la institutriz y Miles. Insertar algunos párrafos expandiendo la descripción que hace la propia narradora al comienzo del capítulo.
9. Inventar la carta que el espectro de la antigua institutriz le escribió a su enamorado (p. 128).
10. “Veo gente muerta” es la famosa frase que le dice el niño al personaje protagonista de la película *Sexto sentido*. Escribir en pocos renglones una crítica personal sobre esa película (si no la vieron, de otra que trate sobre fantasmas o apariciones).

El género y la trama

1. Escribir el decálogo del perfecto cuentista fantástico.

2. Inventar el diálogo que se llevó adelante en una reunión del *sindicato de aparecidos y fantasmas* (que estén presentes Quint y Jezzel, y también, por ejemplo, el fantasma de Canterville, el Jinete sin cabeza y Nosferatu, entre otros).
3. Redactar una crónica periodística publicada en un diario inglés de la época que informe de lo sucedido en la mansión Bly.
4. Ver en clase la película *Los otros* y escribir un texto crítico sobre la misma que lleve por título: “Amenábar y sus precursores”.

Conexiones

1. Dibujar, a partir de la descripción que da la novela, el plano de la solitaria mansión donde transcurren los hechos.
2. Realizar el identikit del sr. Quint a partir de la descripción que hace la institutriz (p. 55): “Tiene el pelo rojo, muy rojo, rizado y un rostro pálido, alargado, con facciones bastante regulares y pequeñas patillas, raras, tan rojas como sus cabellos. Las cejas son un poco más oscuras, con una forma particularmente arqueada. Sus ojos son agudos, extraños, terribles; y su mirada es penetrante. Tiene la boca grande y los labios finos y, además de las pequeñas patillas, está completamente afeitado. Tuve la impresión, en cierto momento, de estar viendo a un actor.”
3. Dibujar alguno de los capítulos del libro que no tiene ilustraciones. En lo posible, continuar la línea estética planteada por la colección “Grandes Lecturas” realizada por Oscar Capristo.
4. Componer entre todos una colección de tarjetas postales de la mansión Bly y sus paisajes de alrededor.

Propuesta integradora

Organizar en la escuela el *Museo interdisciplinario de fantasmas, aparecidos y almas en pena*. Para esto, deberán tener en cuenta todos los detalles, desde la división eficaz de los roles para la puesta (investigadores, puestistas, realizadores – plásticos, diseñadores, narradores, etc.- iluminadores, musicalizadores, productores, etc.) hasta una buena campaña de difusión para cuando el *Museo* se inaugure y permanezca con sus puertas abiertas.

Textos sugeridos editados por Salim para seguir leyendo

- *El fantasma de Canterville*, de Oscar Wilde
- *El retrato de Dorian Gray*, de Oscar Wilde
- *Narraciones extraordinarias*, de Edgar Allan Poe
- *Canción de navidad*, de Charles Dickens
- *Frankenstein*, de Mary Shelley
- *Drácula*, de Bram Stoker
- *El jinete sin cabeza / La novia del espectro*, de Irving Washington

Sugerir otros textos o películas que puedan ligarse con *Otra vuelta de tuerca*, de Henry James. Justificar cada elección.